

〔埠利忌卡隆益合〕 〔埠辟地云號益均〕 〔埠華高雲源利金〕 〔理代屬英〕

莫命(手旁) 嘉拾元	黃愷文拾元	黃德情	鍾碧	鄺王
李世儒	黃昂滿	吳歷均		
▲卡技利埠	▲雲高埠華			
林立混十元	黃傳彩五元	李聖峙五元		
▲片市魯別埠				
致公堂廿元	陳文繼廿元	鄺修亮廿元	林耀樑廿元	
周維森十元	方直民拾元	馬英國	馬大池	馬心廣
馬覺理	馬叙東	馬棠成	唐照	薛盛
陳福享	馬心耀	吳葵棟	周維潤	周祝三
劉安	蔣保	馬恆熾	周業泰	周如祿
陳子光	甄江	黃神炎	鄧欽	林協
曾傳薰	曾光	吳壽山	以上每名五元	黃錫

特辦大帮絲苗新花
萱粘以及祖國所有
貨品俱各齊備
僑胞賜顧價錢克己
最近行情單印便
函索即奉
關彝勳謹啟

李洪益

接整水龍

本號承接修整水龍
喉并裝冷熱水龍電
燈自來火等件自備
大車裝載各樣器具
到門修整萬為利便
并以廉價相就華友
光顧由電話通知從
應速命

電話詩麼三九二九

D. Drummond
229 Pender St. E.

承受告白
啟者叻咄埠黃利號
瓜菜生菓欄原日係
甄明富伍于泮等合
伴同做現因各件志
圖別業願將生意全
盤架生什物貨載車
壹架一概頂與李洪
益堂承受訂期九月
拾五號在舖當眾交
易如有唐番欠揭數
項等情於該舖有關
係轉轉未清者祈早
日到來取妥自交易
之後承受人概不支
理先字佈告以免後
論

此酒
補腎丸有
三鞭
更無出其
左右
歌之頌
黃耆白朮

我柳花柳
自取其咎
將醫多用
九丹
獨我首創

創始花柳扶元搜毒酒

三鞭補腎丸
生奇行
華大山金在所行錄
號三十四百八行金

家信通行生奇
Kay Sang Hong Co.,
643 Clay St., San Francisco, Cal. U. S. A.

權利別特理代家商

▲▲花柳醫方第一功
 弟因花柳遺毒。日坐愁城。或見骨節痛煩。或見皮膚痕瘡。種種弊病。難出于口。治藥求遍。病無稍減。隨購奇生行所製花柳搜毒酒。合花柳搜毒丸。輪次治理。數年苦疾。藉以告痊。弟德戴三天。謹掬愚誠。力行介紹。
 僑英 *Ref Care P. O. Box 34*
Wawaia, W. K. Canada 劉春恭頌